

МЕРИТЕЛЬНОЕ
СВИДЕТЕЛЬСТВОTONNAGE
CERTIFICATE

Выдано в соответствии с положениями Международной конвенции по обмеру судов 1969 г.

Issued under the provisions of the International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969.

Название судна Name of ship	Регистровый номер Registered No.	Порт приписки Port of registry	Год постройки Year of construction
Вилтра-1	234875	Санкт-Петербург	1985 г.

ГЛАВНЫЕ РАЗМЕРЕНИЯ

MAIN DIMENSIONS

Длина, м Length, m	Ширина, м Breadth, m	Теоретическая высота борта, м Moulded depth, m
70,88	10,40	2,50

Настоящим удостоверяется, что судно обмерено и значения его вместимости составляют:

This is to certify that the ship has been measured and the tonnages of the ship are:

Валовая вместимость
Gross tonnage

628,00

Чистая вместимость
Net tonnage

272,00

Настоящее Свидетельство действительно до переоборудования или модернизации судна, повлекших за собой изменение главных размерений или пространств, включенных во вместимость.

This Certificate is valid until the ship is undergone conversion or modernization resulted in changes of the main dimensions or the spaces included into the tonnage.

Настоящее Свидетельство приложено к Свидетельству о годности к плаванию под номером _____ 5

The present Certificate is enclosed to the Certificate of Fitness for Navigation No. _____

Эксперт
Surveyor of the

Северо-Западного
Northern-West

филиала Российского Речного Регистра
Branch Office of Russian River Register

Васильева И. В. / Vasil'eva I V

« 15 » мая 2013 г.

(подпись, фамилия / signature, name)

of may



МЕРИТЕЛЬНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО
TONNAGE CERTIFICATE

ПРОСТРАНСТВА, ВКЛЮЧЕННЫЕ ВО ВМЕСТИМОСТЬ SPACES INCLUDED IN THE TONNAGE		
ВАЛОВАЯ ВМЕСТИМОСТЬ GROSS TONNAGE		
Наименование пространства Name of spaces	Расположение, шп. Location, frs.	Длина, м Length, m
Подпалубное пространство, включая бак / Hull underdeck with forecastle	.7 - 131	61,38
Ют / Poop		
Рубка 2-го яруса / Deckhouse of 2nd tier		
Рубка 3-го яруса / Deckhouse of 3rd tier		
Кожух дымовой трубы / Funnel casing		
Расширительные шахты грузовых танков / Expansion trunks of cargo tanks		
Комингсы крышек люков / Hatch cover coamings		
Сходный тамбур насосного отделения / Companion way in the pump compartment		
Световой люк МО / ER skylight		
<p>ИСКЛЮЧАЕМЫЕ ПРОСТРАНСТВА (правило 2(5)) EXCLUDED SPACES (Regulation 2(5))</p> <p>Звездочкой (*) должны быть отмечены те перечисленные выше пространства, которые содержат как закрытые, так и исключенные пространства. An asterisk (*) should be added to those spaces listed above which comprise both enclosed and excluded spaces</p>		

МЕРИТЕЛЬНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО
TONNAGE CERTIFICATE

ПРОСТРАНСТВА, ВКЛЮЧЕННЫЕ ВО ВМЕСТИМОСТЬ SPACES INCLUDED IN THE TONNAGE		
ЧИСТАЯ ВМЕСТИМОСТЬ NET TONNAGE		
Наименование пространства Name of the space	Расположение, шп. Location, frs.	Длина, м Length, m
Грузовой танк № 1 / Cargo tank No.1	69-131	30,69
Грузовой танк № 2 / Cargo tank No.2	.7-69	30,69
Грузовой танк № 3 / Cargo tank No.3		
Грузовой танк № 4 / Cargo tank No.4		
Расширительные шахты грузовых танков / Expansion trunks of cargo tanks		
ЧИСЛО ПАССАЖИРОВ (Правило 4(1)) / NUMBER OF PASSENGERS (Regulation 4(1))		ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ОСАДКА (правило 4(2)) / MOULDED DRAUGHT (Regulation 4(2))
Число пассажиров в каютах с количеством коек не более 8 / Number of passengers in cabins with not more than 8 berths		1,4
Число остальных пассажиров / Number of other passengers		
Дата и место первоначального обмера Date and place of original measurement		.05.06
Дата и место последнего предыдущего переобмера Date and place of last previous remeasurement		.10.13
ПРИМЕЧАНИЯ REMARKS		